



ALLMÄNNA GARANTIVILLKOR

Garantin gäller för TRACKER hundpejl – dess mottagare och sändare/halsband. Garantin gäller ej för batterier eller teleskop antenner.

Garantin lämnas av tillverkaren: Tracker Oy.

Garantin gäller i tjugofyra (24) månader från inköpsdatum av en auktoriserad återförsäljare. Garantin gäller fr.o.m. inköpsdatum på köpebevis och endast med återförsäljarens underskrift eller stämpel. På kvittot eller fakturan måste det finnas serienummer på radio pejlen samt inköps datum för att den skall vara giltig.

Tracker Oy förbinder sig att kostnadsfritt åtgärda och reparera eventuellt uppkomna fel på grund av konstruktions eller tillverkningsfel av ingående felaktiga komponenter. Garantireparationer utförs av tillverkaren eller TSC (Tracker service center) och inom rimlig tid från det att pejlen anlänt till tillverkaren eller TSC. Köparen svarar för kostnaderna av frakten till TCS och Tracker Oy svarar för kostnaderna av frakten för den garantireparerade pejlen tillbaka till kunden.

Garantin gäller inte för fel som uppstått p.g.a. ovarsam eller felaktig hantering eller felaktigt användande av pejlen. Fel som uppstår p.g.a. yttre våld eller felaktig användning eller förvaring av pejlen samt normalt slitage som uppkommer p.g.a. av användande. Tracker Oy ansvarar aldrig för direkta eller indirekta kostnader eller skador som uppstått för kunden, hans närstående eller tredje part, p.g.a. felaktigheter i pejlen.

Garantin upphör att gälla före garantitidens utgång om man bryter garanti sigill eller försöker att reparera pejlen av annan än av tillverkaren Tracker Oy auktoriserad verkstad.

**Tracker Oy
Telemetriatalo
90460 OULUNSALO
Finland
www.tracker.fi**

**(TSC) Tracker Service Center i Sverige
Peters elektronik
Lulevägen 18
961 33 Boden
Tfn 0921-530 30
www.peters.se**

Serienumret och inköpsdatum:

Stämpel av auktoriserad återförsäljare



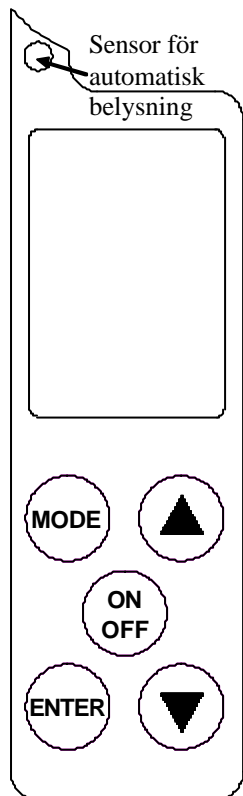
Maxima

Mottagare



BRUKSANVISNING

TEKNISK INFORMATION



Tracker Maxima RX mottagare är konstruerad för radiopejling och pejlsystemet uppfyller i allt dom väsentliga kraven av EU direktiv 1999/5/EG.

I Maxima finns dom flesta funktionerna redan med från början. Man har bl.a. möjlighet att lagra ett stort antal frekvenser i mottagarens minne och dessa som sparats kan man enkelt nå genom ett par knapp tryck, det finns också en frekvens justerings funktion som medger frekvens justering om 1kHz på varje programmerad kanal/frekvens.

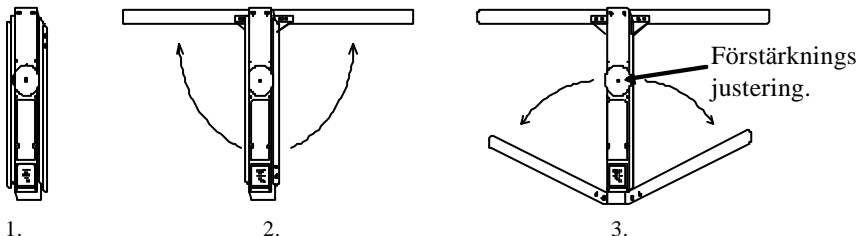
Detta är ett avancerat precisionsarbetade i ett massivt aluminium stycke byggt för att mottagaren skall tåla det mesta som du kan tänkas utsätta den för! Mottagaren är spraymålad med en epoxi pulverfärg för att också finishen skall bestå under en mycket lång tid.

Mottagarens antenner är tillverkade av glasfiber och är mycket hållbara. Antennerna kan med lätthet vikas ihop mot mottagarens sidor för en enkel transport och förvaring.

Batterierna ligger i batteri utrymmet beläget i bakstycket på mottagaren. Batteri utrymmets lock är fäst med en plastskruv som man enkelt kan öppna utan verktyg för ett byte av batterier. Du behöver 2 st vanliga 9V batterier vid ett eventuellt batteri byte.

Mottagarens högtalare är placerad nedanför knapparna och sitter där väl skyddad mot fukt och mekaniska påfrestningar. Om ni vill använda hörlurs uttag för en mussla, tag bort ljud stopparen (Plast proppen) och anslut musslan/hörluren.

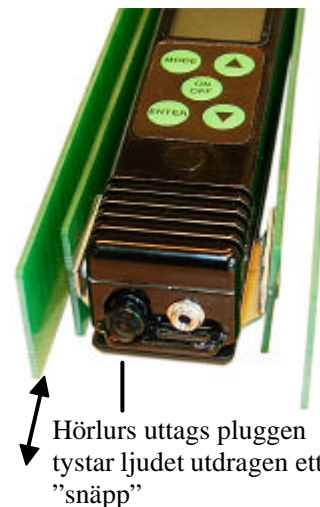
VIK UT ANTENNERNA FÖR EN BRA FUNKTION



INSTÄLLNINGAR OCH DISPLAY SYMBOLER

ON/OFF

- Håll ned **ON/OFF** knappen i ca en sekund, detta kommer att starta eller att stänga av mottagaren.
- Ett kort tryck på **ON/OFF** knappen avbryter alla pågående funktioner, t.ex. kanal sökning eller minnesplats lagring. Mottagaren startar sedan vid en omstart i kanal/frekvensvals läget.



MODE

- Mode knappen används för att komma till programmeringsläget.

ENTER

- Enter knappen används för att stega vidare i programmerings läget eller för att växla mellan manuell och automatik läge samt för att spara inställningar.
- ? / ? Används för val av kanal/frekvens samt stega mellan kanal platser.

TRACKER MAXIMA

- Vikt inkl. batterier (2 st) ca. 420 g
- Utvändiga mått med ihopvikta antenner 210x48x35 mm
- Utvändiga mått med utfällda antenner 210x405x35 mm
- Störningsstrålning < 2 nW
- Driftspänning 7 - 10 V DC
- Batterier (2 st) 9V alkaliska
- Strömförbrukning 50 - 100 mA
- Mottagningkänslighet - 130 dBm/.078mV
- Modulation DAAA (Digital Automatic Amplification Adjustment) A1 DAAA > 130 dB
- Ljud uteffekt max. 70 mW
- Bruks temperatur - 10°C - +45°C
- Förvarings temperatur - 30°C - +55°C
- Frekvensområde (beroende på version) 151,000 – 153,000 MHz
433,050 – 434,790 MHz

Tillverkaren förbehåller sig rätten till förändringar utan föregående aviseringar.



Pejlsystemet uppfyller de väsentliga kraven av EU direktiv 1999/5/EG.

MAXIMA MOTTAGARE

TEKNISK SPECIFIKATION

Apparatens namn:	Tracker Maxima
Lägsta frekvens:	151,000 MHz
Antal 1 kHz kanaler:	1125 st (1,125 MHz band)
Antal minnesplatser:	15 st, finns tidiga varianter med mindre antal kanalplatser.

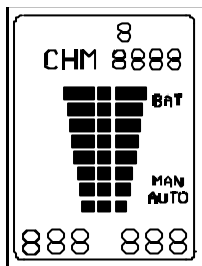
Olika versioner

Frekvensområden:	151,000 – 153,000 MHz 433,050 – 434,790 MHz
Antal 1 kHz kanaler:	Maximalt 10000 st. (10 MHz band)
Antal minnesplatser:	maximalt 100 st.

Tillbehör

- Nylon hölster
- Läder hölster
- Hörlur även kallad s.k. mussla.
- Strömförsörjning för 12V.

DISPLAY SYMBOLER



- Förstärknings justering visas med en siffra i displayen högst upp. (**8**)
- **CH** Mottagaren är i läget för en kanal eller ett frekvens val.
- Om **M** minnesplats lyser med fast sken är mottagaren i kanal/frekvens läge och ni kan genom att stega upp och ned med ? ? piltangenterna välja lämplig kanal/frekvens.

- Om **M** minnesplats blinkar, är mottagaren i minnesplats lagring eller raderings läge.

- 8888**
- Visar aktuell kanal när mottagaren är i kanal/frekvens vals läge.
 - Visar aktuellt kanal/frekvens, när numret inte blinkar.
 - Visar en möjlig minnesplats när numret blinkar.
 - Enbart streck visar att minnesplatsen är tom.

- BAT**
- Varning för ett lågt batteri. Byt nu ut mottagarens batterier (två stycken vanliga 9V batterier) snarast. Byt ut båda och blanda **aldrig** nya & gamla batterier!

- MAN**
- Mottagarens förstärkning justering är i ett manuellt läge. I detta läge kan du själv justera mottagarens förstärkning med mottagarens förstärknings justerings ratt och därigenom kan ni också beräkna avståndet till hunden. (Detta kräver en viss erfarenhet och bör därför övas med utrustningen innan jakten börjar)

- AUTO**
- Mottagarens förstärkning justering är i ett automatiskt läge. När **AUTO** blinkar justerar mottagaren förstärkningen. Detta läge är bra för att finna signalen för att sedan gå över till **MAN** läget beskrivet i ovan.

- Stapel**
- Visar mottagen signal i den riktning mottagaren är riktad. En högre LCD stapel visar på en starkare signal.

- 888 888**
- Mottagarens frekvens i kHz. (Se nedan för en lista över tillgängliga)

GRUNDFUNKTIONER

Mottagarens olika program lägen.

Val av en minnesplats:

Symbolen **M** visas i displayen tillsammans med minnesplats nummer.

Kanal/frekvens val:

Symbolen **CH** visas i displayen.

Minnesplats lagring:

Symbolen **M** visas och det kanal nummer som skall lagras blinkar på displayen.

Starta och stänga av mottagaren.

Tryck på **ON/OFF** knappen och håll ned den i cirka en sekund för att starta eller stänga av mottagaren.

Val av önskad frekvens.

Välj önskad frekvens/kanal. När mottagaren är i normal läget visas frekvensen i nedersta delen av displayen. Om minnesplatsen är tom visas det bara streck (----) i stället för ett kanalplats nummer. Vid start av mottagaren används den senaste använda frekvens/kanalen.

Automatisk & manuell förstärknings justering.

Starta i **AUTO** läget om ni inte vet var hunden befinner sig och sök efter signalen, vänd er med en vinkel på cirka 45 grader och stå stilla där i fem sekunder för att sedan fortsätta genom att göra om detta tills ni snurrat runt ett helt varv om 360 grader. När ni finner en signal kan du välja manuell läget (symbolen **MAN** visas på displayen) och här skall du ställa in förstärknings justeringen till att bara en eller två markeringar visas vid den riktning där signalen är som starkast.

Om symbolen **AUTO** blinkar är den automatiska förstärknings justering aktiv. Förstärknings justeringens inställda styrka visas också i översta delen av displayen. (**8**)

TEKNISKA EGENSKAPER

- PLL frekvens syntes mottagare.
- Kanalkapacitet max. 12st. (frekvensområde max 10 MHz).
- 1...15 st. existerande minnesplatser beroende på version.
- Automatisk förstärkning: Mottagaren justerar förstärkningen automatiskt till en lämplig nivå.
- Manuell förstärknings justering: Ni kan själv justera förstärkningen för att bedöma avståndet till hunden.
- Stor och tydlig bakgrunds belyst LCD display.
- Mottagarens funktioner är hela tiden övervakade av en inbyggd mikrodator.
- Bakgrundsbelysningen tänds automatiskt i displayen och knapparna vid mörker.
- Varning vid en låg batterispänning visas i displayen med att **BAT** symbolen blinkar.
- Automatisk avstängning. När mottagaren inte används eller glöms påslagen stängs den automatiskt av efter ett par minuter för att spara batterierna.
- Uttag för en yttre strömförsörjning.
- Uttag för hörlurar eller en s.k. mussla.
- Lång drifttid med två 9V batterier parallellt. (Fungerar också med ett batteri om 9V)
- Integrerande glasfiberantenn i mottagaren med tio års garanti.
- Mottagarens aluminium chassie är målat med epoxi pulverfärg för en lång livslängd.
- Stänktät konstruktion. IP66.

PROGRAMMERA FREKVENSER/KANALER

- Försäkra dig om att mottagaren är i **MODE** läge. (känner du inte till mottagarens status, stäng av mottagaren och starta om den igen) Tryck sedan på **MODE** knappen.
- **CH** syns nu i displayen och den första valbara siffran i frekvensen blinkar, välj sedan med ? ? piltangenterna önskad siffra för frekvensen. (Tredje siffran från vänster blinkar) Du kan nu med ? ? välja önskad frekvens, 151 eller 152 och gå sedan vidare med att trycka på **ENTER** för att spara och gå vidare.
- Upprepa sedan enligt ovan för nästa siffra tills alla decimaler i frekvensen blivit vald. När alla siffror är valda tryck på nytt **ENTER** för att spara inställningarna.
- Välj sedan en kanal eller även kallad programplats som nu blinkar med hjälp av ? ? . Avsluta med att spara dessa programmeringar genom att trycka på **ENTER**.
- För att programmera in ytterligare kanaler/programplatser, upprepa ovan med att starta med **MODE** och gå vidare i instruktionen och spara på nytt med **ENTER**.

RADERA FREKVENSER/KANALER.

- Försäkra dig om att mottagaren är i **MODE** läge. (känner du inte till mottagarens status, stäng av mottagaren och starta om den igen).
- Tryck sedan på **MODE** knappen och om symbolen **CH** visas på displayen och kanalnummret blinkar är mottagaren nu i kanalvals läge. När kanalnummret blinkar, tryck på knappen ? eller ? tills det blinkar bara streck (----) istället för ett kanalnummer. Om ni vill avbryta ett val, tryck snabbt på **ON/OFF** knappen och mottagaren återvänder till normal läget.
- När det bara blinkar streck på kanalnumrets plats (----), tryck på **ENTER**. Mottagaren övergår då till minnesplats raderings_läge.
- När önskad minnesplats blinkar på displayen, tryck **ENTER** och den valda minnesplatsen raderas. Mottagaren återgår sedan till normal läge.
- För att tömma alla önskade minnesplatser, upprepa ovan punkter 1 till 4.

SVAGT BATTERI

Symbolen **BAT** på displayen varnar vid en låg batterispänning i mottagaren, byt därför ut mottagarens batterier snarast. Symbolen blinkar när batterierna är nästan helt slut i mottagaren. **OBS!** Detta gäller inte för sändaren/halsbandet som har en ljudsignal man kan höra i mottagaren för att varna vid lågt batteri! (Det låter då som en trumvirvel)

AUTOMATISK AVSTÄNGNING

För att spara på batterierna kommer mottagaren automatisk att stängas av om ingen knapp har tryckts in inom ett par minuter på mottagaren.

AUTOMATISK FEL KONTROLL

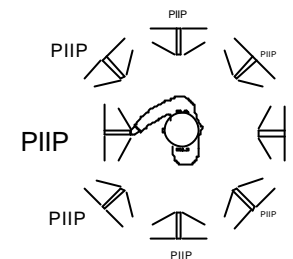
Mottagaren diagnostiserar kontinuerligt sina egna funktioner. Om mottagaren upptäcker något fel, blinkar displayen och bakgrundljuset. Tryck på **ON/OFF** knappen och håll ner denna tills mottagaren stängs av. Om mottagaren inte stängs av tag bort batterierna och försök igen. Tryck sedan på **ON/OFF** knappen och håll ned denna tills mottagaren startar. Om mottagaren fortfarande blinkar, tag bort batterierna. Vänta minst fem sekunder och koppla sedan tillbaka batterierna igen. Om mottagarens display fortfarande blinkar, måste pejlen tyvärr sändas in för service till ett auktoriserat service ombud. (TSC)

BRUKSANVISNING

1. Starta mottagaren och välj den kanal/frekvens i mottagaren som skall används tillsammans med sändaren/halsbandet. Välj sedan manuell förstärknings justering på mottagaren och justera sedan förstärkningen så du kan höra ett svagt brus från högtalaren. Oftast blir detta cirka 5-6 på förstärknings ratten. (Om signal stapel visar utslag men inget ljud hörs, kontrollera att ljudstopparen är intryckt ordentligt.)
2. Starta sändaren/halsbandet genom att placera magneten på **(M)** symbolen och låt den ligga kvar där tills ni hör en lång och tydlig signal, lyft därefter bort magneten på en gång och sändaren/halsbandet är på rätt frekvens/kanal. Vad ni nu gjort är att ställa in rätt kanal/frekvens i sändaren/halsbandet mot er mottagare. Det fungerar så att man startar sändaren/halsbandet genom att placera magneten på **(M)** symbolen och den startar med att sända på den tidigare valda frekvens/kanalen i tre sekunder för att sedan gå vidare till nästa tillgängliga frekvens/kanal i tre sekunder och så vidare över alla tillgängliga kanaler/frekvenser som finns inprogrammerade i sändaren/halsbandet.

För att starta och stänga av sändaren/halsbandet låt magneten ligga kvar på **(M)** symbolen i cirka en sekund. **Tips!** Se upp med möjligheten att ni kan ha ändrat kanal/frekvens oavsiktligt. Om ni misstänker att ni bytt kanal/frekvens oavsiktligt, placera magneten på **(M)** symbolen igen och vänta sedan på en klar signal från sändaren/halsbandet, detta kan ta upp till en dryg halv minut!

3. Vrid dig långsamt runt med mottagaren i handen som visas på bilden i ovan så att du mellan varje försök att finna signalen vrids i cirka 45 grader. Om du använder automatisk förstärknings justering så vänd dig inte för snabbt då detta försämrar funktionen med automatisk förstärknings justering. Gå sedan vidare till manuell förstärknings justering.



4. Förflytta dig nu på olika vinklar från sändaren/halsbandet och prova att finna riktningen och avståndet till sändaren/halsbandet. Försök att pejla från olika lägen som avstånd och hinder i terrängen som kommer att påverka riktningen. Lär dig hur din pejl fungerar, dom är unika individer och det tar alltid ett tag innan man kan sin pejl!

SKÖTSEL OCH ANVÄNDNINGSTIPS

- Du kan söka efter den rätta mottagnings frekvensen genom att ändra mottagarens frekvens med en kilohertz mellanrum. När mottagarens signal är som starkast och ljudet hörs som ”klarast”, är mottagaren på den rätta frekvensen.
- Ljudstopparen i hörlursuttaget möjliggör pejling i tysthet, drag ut ljudstopparen ett ”snäpp”. Tag bort ljudstopparen helt för att använda hörlur eller en s.k. mussla.
- Tag aldrig på antennerna, detta ger upphov till en felvisning av riktning och försämrar känsligheten på mottagaren.
- Pejlr resultatet förbättras avsevärt om man pejlar ifrån ett högt och fritt läge. När du befinner dig på gränsen för pejlens räckvidd, förflytta dig då en bit bort för att på nytt försöka finna den starkaste signalen. **TIPS!** Håll mottagaren ovanför huvudet med displayen mot ansiktet för att på så sätt uppnå den bästa räckvidden som är möjlig.
- För att få bästa pejlings precision i autoläge, stå stilla när mottagaren justerar förstärkningen (symbolen **AUTO** blinkar i displayen). Se i ovan för utförligare förklaring på handhavandet.
- Skydda mottagaren från all direkt kontakt med vatten.
- Förvara och torka utrustningen i rumstemperatur efter användandet.
- Tag gärna bort batterierna vid en länge tids förvaring.
- Batterierna ligger i batteri utrymmet beläget i bakstycket på mottagaren. Använd endast 9V alkaliska batterier. Vid batteri byte, byt ut båda batterierna samtidigt!
- Användning av lösningsmedel och/eller spray på oljebas är helt förbjuden och kan göra att eventuella garantier upphör att gälla.
- Om utrustningen ej fungerar efter dessa ovan nämnda tips måste pejlen tyvärr skickas in för översyn till auktoriserat (TSC) Tracker service center. I försändelsen skall det framgå kundens namn och adress samt en kort beskrivning av felet. Ett köpebevis (faktura) med serienumret samt inköpsdatum. I garantibeviset hittar du de allmänna villkor som gäller för garantin. Efter garantitiden sköts service och reparationer, förutom av tillverkaren endast av (TSC) Tracker Service Center som är auktoriserade av tillverkaren och är anvisad av importören.

BYTE AV SÄNDNING & MOTTAGNING FREKVENNS

En till tolv frekvenser finns förprogrammerade i halsbandets sändare/halsband och i mottagaren. Frekvenserna är följande: (Godkända i Sverige av PTS 2006)

1. 151,5250 MHz
2. 151,5500 MHz
3. 152,0125 MHz
4. 152,0375 MHz
5. 152,0625 MHz
6. 152,0875 MHz
7. 152,1125 MHz
8. 152,1375 MHz
9. 152,1625 MHz
10. 152,1875 MHz
11. 152,2125 MHz
12. 152,2625 MHz

Kanal/frekvens byte utförs på följande sätt:

1. Kontrollera att sändaren/halsbandet är avslaget. Om du är osäker på detta kan du skruva loss locket till batterifacket på sändaren/halsbandet och vänta i minst 3 sekunder. Skruva sedan fast locket igen.
2. Starta mottagaren. Kontrollera att frekvenserna är enligt tabellen ovan och välj den frekvens som du vill använda. Ställ därefter mottagaren på manuell mottagning och ställ förstärknings ratten för manuell mottagning så att du tar emot ett svagt brus. (5-6 oftast)
3. Starta nu sändaren/halsbandet genom att placera den medföljande magneten mot märket **M** på sändaren och låt den sedan ligga kvar där. Nu sänds i tre sekunder tidigare inställd frekvens och därefter stegar sändaren i tur och ordning de olika frekvenserna enligt tabellen ovan. Varje steg tar tre sekunder innan programmet automatiskt går vidare för att sända på nästa kanal/frekvens. När så mottagaren registrerar sändarens signal genom att man hör en tydlig ljudsignal, lyft bort magneten, och den valda frekvensen är nu detsamma i både sändare och mottagare.
4. Om ni kan ta emot en puls som bara visas på mottagarens LCD display men samtidigt hörs det inget ljud från mottagaren, utför då en finjustering av mottagarens frekvens. Fortsätt tills att ljudet hörs så ”bra som möjligt” (se i kapitlet om frekvens inställning).
5. Om du inte lyckas med inställningen av kanal/frekvens vid första försöket så upprepa inställnings proceduren lugnt och metodiskt tills att du erhåller en korrekt inställning.